



1

מקום להידוק
דפי השאלון

11291

משרד החינוך

אגף בכיר בחינוך

מחברת בחינה

המנהל הפדגוגי

לנבחנים ולנבחנות שלום,

יש לקרוא את ההוראות בעמוד זה ולמלא אותן בדיוקנות. אי-מילוי ההוראות עלול לגרום לתקלות ואף להביא לפסילת הבחינה. הבחינה נועדה לבדוק הישגים אישיים, ולכן יש לעבוד עבודה עצמית בלבד. בזמן הבחינה אין להיעזר בזולת ואין לתת או לקבל חומר בכתב או בעל פה.

אין להכניס לחדר הבחינה חומר עזר – ספרים, מחברות, רשימות – חוץ מ"חומר עזר מותר בשימוש" המפורט בגוף השאלון או בהוראות מוקדמות של המשרד. כמו כן אין להכניס לחדר הבחינה טלפונים או מכשירים אלקטרוניים אחרים. שימוש בחומר עזר שאינו מותר יוביל לפסילת הבחינה.

לאחר סיום כתיבת הבחינה יש למסור את המחברת למשגיח ולעזוב בשקט את חדר הבחינה.

מותאם

יש להקפיד על טוהר הבחינות!

הוראות לבחינה

- יש לוודא כי במדבקות הנבחן שקיבלתם מודפסים פרטיכם האישיים. אין להוסיף או לשנות שום פרט במדבקות, כדי למנוע עיכוב בזיהוי המחברת וברישום הציונים.
- אם לא קיבלתם מדבקה, יש למלא בכתב יד את הפרטים במקום המיועד למדבקות הנבחן.
- אסור לכתוב בשולי מחברת הבחינה (החלק המקווקו) משום שחלק זה לא ייסרק.
- לטייטה ישמשו אך ורק דפי מחברת הבחינה שיועדו לכך.
- אין לתלוש או להוסיף דפים. מחברת שתוגש לא שלמה תעורר חשד לאי-קיום טוהר הבחינות.
- אין לכתוב שם בתוך המחברת משום שהבחינה נבדקת בעילום שם.

בהצלחה!

מדבקות לנבחנים ملصقات للممتحنين	מדבקות נבחן והתאמות ملصقة ممتحن ומلاءمات שנה السنة חודש الشهر מועד מועד סמל ביה"ס מס' תעודת הזהות رقم الهوية رقم المدرسة יש להדביק כאן ↑ מדבקות נבחן (ללא שם) يجب هنا ↑ إلصاق ملصقة ممتحن (بدون اسم)
מדבקת שאלון ملصقة نموذج امتحان	שאלון: 011291 עברית

יש לסמן במשבצת ☐ אם ניתנה מחברת נוספת
يجب الإشارة في المربع إذا أُعطِيَ دفتر إضافي
* التعليمات باللغة العربية على ظهر الصفحة

الإدارة التربوية
وزارة التربية والتعليم
القسم الكبير لامتحانات

دفتر امتحان

تحية للممتحنين وللممتحنات،

يجب قراءة التعليمات في هذه الصفحة والعمل وفقاً لها بدقة. عدم تنفيذ التعليمات قد يؤدي إلى عواقب مختلفة وحتى إلى إلغاء الامتحان. أعد الامتحان لفحص التحصيلات الشخصية، لذلك يجب العمل بشكل ذاتي فقط. أثناء الامتحان، لا يُسمح طلب المساعدة من الغير، ولا يُسمح إعطاء أو الحصول على مواد مكتوبة أو شفوية.

لا يُسمح إدخال مواد مساعدة - كتب، دفاتر، قوائم - إلى غرفة الامتحان، ما عدا "مواد مساعدة يُسمح استعمالها" المفصلة في نموذج الامتحان أو في تعليمات مسبقة من وزارة التربية والتعليم. كما لا يُسمح إدخال هواتف خلوية أو أجهزة إلكترونية أخرى إلى غرفة الامتحان. استعمال مواد مساعدة لا يُسمح استعمالها سوف يؤدي إلى إلغاء الامتحان. بعد الانتهاء من كتابة الامتحان، يجب تسليم الدفتر للمراقب ومغادرة غرفة الامتحان بهدوء.

ملاحم

يجب التقيد بنزاهة الامتحانات!

تعليمات للامتحان

1. يجب التأكد بأن تفاصيلكم الشخصية مطبوعة على ملصقات الممتحن التي حصلتم عليها. لا يُسمح إضافة أو تغيير أية تفاصيل في الملصقات، وذلك لمنع عواقب في تشخيص الدفتر وفي تسجيل العلامات.
2. في حال عدم حصولكم على ملصقة، يجب ملء التفاصيل في المكان المعد لملصقة الممتحن، بخط يد.
3. لا يُسمح الكتابة في هوامش الدفتر (في المنطقة المخططة)، لأنه لن يتم مسح ضوئي لهذه المنطقة.
4. للمسودة تُستعمل أوراق دفتر الامتحان المعدة لذلك فقط.
5. يُمنع نزع أو إضافة أوراق. الدفتر الذي يُسلم ناقصاً يُثير الشك بعدم الالتزام بنزاهة الامتحانات.
6. لا يُسمح كتابة الاسم داخل الدفتر، لأن الامتحان يُفحص بدون ذكر اسم.

نتمنى لكم النجاح!

מדינת ישראל
משרד החינוך

סוג הבחינה: בגרות
מועד הבחינה: קיץ תשפ"ה, 2025, מועד ב
מספר השאלון: 11291

עברית: לשון

שאלון מותאם

הוראות

שימו לב: שאלון זה מיועד
אך ורק לתלמידים הלומדים
במסגרת "סמסטר ראשון כבר בתיכון"

א. משך הבחינה: שעתיים.

ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה: בשאלון זה שני פרקים.

פרק א – תחביר
פרק ב – מערכת הצורות
יש לבחור באחד הפרקים – 100 נקודות

ג. חומר עזר מותר בשימוש: דף עזר (עמ' 4-5).

ד. הוראה מיוחדת: יש להקפיד על כתיב נכון, על כללי הדקדוק ועל פיסוק הגיוני.

שימו לב: בסוף הבחינה מצורפים דפי טיוטה. אין להוסיף דפים אחרים למחברת הבחינה.

השאלות בשאלון זה מנוסחות בלשון רבים, אף על פי כן על כל תלמידה וכל תלמיד להשיב עליהן באופן אישי.

בהצלחה!

/המשך מעבר לדף/

עברית: לשון, שאלון מותאם, קיץ תשפ"ה, מועד ב, מס' 11291

דף עזר

טבלת התנועות

התנועות הקטנות	התנועות הגדולות	התנועות החטופות
a פתח	קמץ	פתח חטף
e סגול	צירי חסר צירי מלא	סגול חטף
i חיריק חסר	חיריק מלא	
o קמץ קטן	חולם חסר חולם מלא	קמץ חטף
u קובוץ	שורוק	

טבלת הגופים

	גוף ראשון	גוף שני	גוף שלישי
יחיד	מדבר	נוכח	נסתר
יחידה	מדברת	נוכחת	נסתרת
רבים	מדברים	נוכחים	נסתרים
רבות	מדברות	נוכחות	נסתרות

חלקי הדיבור: שם עצם, שם תואר, פועל (שם פועל), תואר הפועל, מילת יחס, מילת קישור

תחביר

דרכי ההבעה במשפט: משפט חיווי, משפט ציווי, משפט שאלה
סוגי המשפטים: משפט פשוט, משפט מורכב, משפט איחוי (מאוחד/מחובר)
סוגי הנשואים: נשוא פועלי (לרבות נשוא מורחב), נשוא שמני, נשוא קיומי (דמוי פועל: יש, אין)
התפקידים התחביריים במשפט: נושא, נשוא, אוגד, מושא, תיאור, לוואי, תמורה
סוגי התיאורים ופסוקיות התיאור: מקום, זמן, סיבה, תכלית, אופן, מצב, תנאי, ויתור
החלקים הבלתי תלויים במשפט: הסגר, פנייה, קריאה
משפטים בעלי מבנה מיוחד: נושא סתמי, חלק ייחוד, חלק כולל
קשרים לוגיים: ריבוי והוספה, צמצום, השוואה, ברירה, הדגמה, זמן, סיבה ותוצאה, תכלית, ניגוד, ויתור, תנאי

עברית: לשון, שאלון מותאם, קיץ תשפ"ה, מועד ב, מס' 11291

תורת הצורות

בנייני הפועל: קל-פָּעַל (פעל), נִפְעַל (נפעל), הִפְעִיל (הפעיל), הִפְעַל (הופעל), פָּעַל (פיעל), פָּעַל (פועל), הִתְפַּעֵל (התפעל)

גזרות הפועל והשם:

גזרת השלמים, גזרת המרובעים

גזרות החסרים (העלולים): חסרי פ"נ (חפ"ן), חסרי פי"צ (חפי"ץ), חסרי פ"י (חפ"י)

גזרות הנחים: נחי פ"א (נפ"א), נחי פ"י/ו (נפ"י/ו), נחי ל"י/ה (נל"י/ה), נחי ל"א (נל"א),

נחי ע"ו/י (נע"ו/י)

גזרת הכפולים (ע"ע)

דרכי תצורת המילים:

גזירה מסורגת: שורש ומשקל

גזירה קווית: בסיס וצורן, הֶלַחַם בסיסים, ראשי תיבות (נוטריקון)

סוגי צורנים: צורן גזירה, צורן נטייה



עברית: לשון, שאלון מותאם, קיץ תשפ"ה, מועד ב, מס' 11291

לפניכם שני פרקים: פרק א – תחביר ופרק ב – מערכת הצורות.
בחרו בפרק שלמדתם: פרק א – תחביר או פרק ב – מערכת הצורות.
בפרק שבחרתם ענו על השאלות לפי ההוראות.

ציינו את שם הפרק שבחרתם: _____

עברית: לשון, שאלון מותאם, קיץ תשפ"ה, מועד ב, מס' 11291

פרק א: תחביר (100 נקודות)

בפרק זה ענו על ארבע מן השאלות 1–5 (לכל שאלה – 25 נקודות).

- שימו לב: • בכל שאלה שתבחרו, ענו על כל הסעיפים.
- תוכלו להיעזר בדף העזר (עמ' 4–5).

1. א. לפניכם שני משפטים.

(1) מכיוון שאנשים אינם אוהבים מגבלות על חופש הדיבור, העוינות שלהם כלפי

התקינות הפוליטית מובנת.

(2) הרחקה מכוונת של רגשות ומחשבות מן התודעה מאפשרת שליטה בדחפים, אך

היא הרסנית לנפש האדם.

- ציינו ליד כל אחד מן המשפטים את הסוג התחבירי שלו.
 - אם המשפט מורכב, תחמו את הפסוקית שבו, וציינו את תפקידה התחבירי.
 - אם המשפט הוא משפט איחוי, תחמו את איבריו.
- לפניכם שלוש המילים המסומנות בקו במשפטים (1)–(2).
 - ציינו ליד כל אחת מן המילים את התפקיד התחבירי שלה במשפט.

על חופש –

שליטה –

הרסנית –

ב. לפניכם משפט מורכב.

לאחר שהוחלפה המילה "זקן" במילים "אזרח ותיק", הוחל השינוי על כל הפרסומים

של המדינה.

המירו את המשפט במשפט פשוט בעל אותה המשמעות.

עברית: לשון, שאלון מותאם, קיץ תשפ"ה, מועד ב, מס' 11291

2. א. לפניכם שני משפטים מורכבים, ובכל אחד מהם פסוקית אחת.

(1) המונח "תקינות פוליטית" מלמד כי המילים נבחרו משיקולים אידאולוגיים.

(2) מבקרי התקינות הפוליטית טוענים: "המרת מילים קיימות במילים אחרות לא

תשרת את המטרה שלנו".

- תחמו את הפסוקית בכל אחד מן המשפטים.
- ציינו את התפקיד התחבירי המשותף לפסוקיות.
- המירו את משפט (2) במשפט פשוט בעל הסגר.

ב. לפניכם שני משפטים, ובכל אחד מהם יש חלק כולל.

(1) גישת התקינות הפוליטית רגישה למיעוטים בחברה מבחינה עדתית ודתית.

(2) עדיין לא הוחלט אם היחידה הממשלתית לתיאום המאבק בגזענות תתכנס בירושלים או בתל אביב.

השלימו את הטבלה שלפניכם – העתיקו את החלק הכולל בכל משפט, וציינו את התפקיד התחבירי שלו ואת הקשר הלוגי שבו.

הקשר הלוגי בחלק הכולל	תפקיד התחבירי של החלק הכולל במשפט	החלק הכולל	
			משפט (1)
			משפט (2)

עברית: לשון, שאלון מותאם, קיץ תשפ"ה, מועד ב, מס' 11291

3. א. לפניכם ארבעה משפטים, ובכל אחד מהם יש מילה המסומנת בקו.
- (1) התקינות הפוליטית נהפכה למעין "משטרה" של דעות המשליטה כללים.
- (2) היא עלולה להקצין התנהגויות והתבטאויות שליליות.
- (3) בארצות הברית, למשל, אין לומר על אדם שהוא "שחור".
- (4) תחום אחר הקשור בתופעת התקינות הפוליטית הוא העיסוק בגילו של אדם.
- מיינו בטבלה שלפניכם את המילים המסומנות בקו במשפטים לפי התפקיד התחבירי שלהן.

נושא	אוגד	נשוא

- העתיקו מן המשפטים (1)–(4) דוגמה אחת לכל אחד מן התפקידים שלפניכם.
- נשוא מורחב: _____
- הסגר: _____
- מושא כולל: _____

- ב. לפניכם משפט מורכב, ובו שתי פסוקיות.
- ההנחה של רבים מאיתנו היא כי מה שישנה את המחשבות ואת התחושות שלנו, הוא שינויים בדרכי ההתבטאות.
- תחמו את הפסוקיות במשפט, וציינו את התפקיד התחבירי של כל אחת מהן.

4. א. לפניכם שני משפטים.

אמירת דברים מסוימים.

מחוגים שונים.

- העתיקו מכל אחד משני המשפטים את המילה המציינת את הקשר הלוגי, וציינו את סוג הקשר הלוגי.

סוג הקשר הלוגי: _____

סוג הקשר הלוגי: _____

- המירו את **משפט (2)** במשפט איחוי בלי לשנות את הקשר הלוגי.

ב. במשפט שלפניכם נתחמו המילים.

תופעת התקינות הפוליטית החלה להתפתח בקמפוסים של ארצות הברית.

ונתחם את המושגים: אינו מויל המילים בתחומות את התפקידים התכנוניים שלהן

עברית: לשון, שאלון מותאם, קיץ תשפ"ה, מועד ב, מס' 11291

5. א. לפניכם קטע, ובו מילים מודגשות.

התחום האתני מעסיק מאוד את האמריקנים, בייחוד את אוכלוסיות ה**מהגרים** שבהן קבוצות שונות **מעוניינות** בשימור תרבותן וזהותן ה**נפרדות**. במקרים אלה ה**גורם** המניע אינו רק שיח הזכויות, אלא גם שיח הזהויות.
(מעובד על פי ההרצאה "תקינות פוליטית ומוגבלות", רוביק רוזנטל, 22/6/2009)

לפניכם טבלה, ובה המילים המודגשות בקטע.
כתבו ליד כל מילה בטבלה מהו חלק הדיבור שאליו היא שייכת ואת תפקידה התחבירי על פי הקטע שלעיל.

המילה	חלק הדיבור	התפקיד התחבירי
מהגרים		
מעוניינות		
נפרדות		
גורם		

ב. לפניכם משפט מודגש.

משתמשי הרשת החברתית שחשבונותיהם נחסמו גילו לאחרונה שהסיבה לחסימה היא ההתבטאות שלהם במילים לא תקינות פוליטית ברשומות (פוסטים) שלהם.
על פי המשפט המודגש, כתבו שלושה משפטים פשוטים, וסדרו אותם בסדר הכרונולוגי של האירועים.

- משפט 1:
- משפט 2:
- משפט 3:

עברית: לשון, שאלון מותאם, קיץ תשפ"ה, מועד ב, מס' 11291

פרק ב: מערכת הצורות (100 נקודות)

בפרק זה ענו על ארבע מן השאלות 6–10 (לכל שאלה – 25 נקודות).

- שימו לב: בכל שאלה שתבחרו, ענו על כל הסעיפים.
- תוכלו להיעזר בדף העזר (עמ' 4–5).

6. לפניכם טבלה ובה שבעה משפטים, ובכל משפט מודגש פועל. השלימו את הטבלה – ציינו את השורש ואת הבניין של כל אחד מן הפעלים המודגשים.

הפועל	השורש	הבניין
תומכי התקינות הפוליטית מְנִיחִים ששינוי דרכי ההתבטאות יביא לשינוי התחושות והמחשבות.		
הנחה זו מעולם לא אֶשְׁשָׁה (אוששה) במחקרים.		
הנחה זו גם לא הוֹכַחָה בשום מחקר.		
לדעת רבים, התקינות הפוליטית מגבילה את חופש הדיבור, ולכן הם מְתַקוֹמְמִים נגדה.		
אנשים אינם מְעַנְיָנִים (מעוניינים) שיכפו עליהם לומר דברים שהם אינם מאמינים בהם.		
אנשים שרוצים לשנות את דרכי ההתבטאות שלהם, מְגַלִּים שלא קל לעשות זאת.		
אנשים צריכים להפסיק לְהַצְמִיד (להיצמד) לדעות מפלות.		

עברית: לשון, שאלון מותאם, קיץ תשפ"ה, מועד ב, מס' 11291

7. א. לפניכם משפטים, ובהם פעלים ושמות מודגשים.
- התקינות הפוליטית ה**ובילה** לשינוי בדרכי ההתבטאות.
 - בעל המלון דיווח על הרס של ציוד ועל **בלאי** גבוה מן הרגיל.
 - יש לצקת את ה**בלילה** אל תבנית העוגה.
 - בביקורנו בעכו **נבלה** גם בעיר העתיקה.
- (1) ציינו ליד כל משפט את השורש של המילה המודגשת.
- (2) מבין המילים המודגשות העתיקו את שני הפעלים, וציינו את הבניין של כל אחד מהם.
- פועל: _____ הבניין: _____
- פועל: _____ הבניין: _____

ב. לפניכם בדיחה משעשעת.

המילה **ישיר** משמשת בבדיחה גם בתפקיד שם תואר וגם בתפקיד פועל. השלימו את הטבלה שלפניכם.

המילה ישיר בתפקיד שם תואר	
השורש	המשקל

המילה ישיר בתפקיד פועל	
השורש	הבניין



(האיור נוצר באמצעות תוכנת בינה מלאכותית)

עברית: לשון, שאלון מותאם, קיץ תשפ"ה, מועד ב, מס' 11291

8. א. לפניכם קטע, ובו שמות פעולה מודגשים.

התקינות הפוליטית מציעה **הַמָּרָה** של מילים קיימות במילות תחליף שיוצרות **הַבְדֵּל** במשמעות הנלווית. ה **הַתְּפַחֲחוּת** של התקינות הפוליטית החלה בעקבות ניסיון **קָדוּם** (קידום) השוויון ו**קִבְּלָת** האחר, ומטרתה הייתה **הַמְנָעוּת** (הימנעות) מפגיעה ברגשות של קבוצות שונות באוכלוסייה.

- העתיקו מן הקטע שני זוגות של שמות פעולה מודגשים, שבכל זוג השמות יהיו באותו הבניין, וציינו את הבניין המשותף לכל זוג.
זוג 1: _____, _____ הבניין: _____
זוג 2: _____, _____ הבניין: _____
- כתבו צורת פועל בעתיד, בגוף מדבר, בשורש ובבניין של שם הפעולה **הַמָּרָה**.

ב. לפניכם שמות.

פְּסָלוֹן, עֶקְרוֹן (עיקרון), פְּזִמוֹן, סְרִטוֹן, זִכְרוֹן (זיכרון)
בטבלה שלפניכם מיינו את השמות על פי דרך התצורה שלהם.

שורש ומשקל	בסיס וצורן סופי

עברית: לשון, שאלון מותאם, קיץ תשפ"ה, מועד ב, מס' 11291

9. א. לפניכם קטע שחסרים בו פעלים. כתבו בכל מקום ריק את הפועל המתאים על פי השורש שבסוגריים. אין צורך לנקד.

פרופסור ג'ונתן היידט הוא פסיכולוג חברתי שנמנה עם רשימת הוגי הדעות המובילים בעולם. בשיעוריו הוא _____ (ר-צ-י) על נושאים כמו ערכים ומוסר, והוא _____ (ד-ו-ן) בהם עם תלמידיו. זה שנים רבות הפרסומים והרעיונות שלו _____ (ז-כ-י) להצלחה אדירה.

פרופסור היידט _____ (פ-צ-ר) בָּנוּ להיחשף לדעות אחרות ולהקשיב להן. לדבריו, חשוב ואף הכרחי שאנחנו _____ (א-ת-ג-ר) את עמדותינו כדי _____ (ק-י-ם) חברה בריאה וטובה יותר. לטענתו, אנחנו מוציאים מן השיח כל מה שעלול לפגוע בנו או באחרים, וכך במקרים רבים אנחנו _____ (מ-נ-ע) מלדבר על נושאים במחלוקת. בסופו של דבר אנחנו _____ (ב-צ-ר) יותר ויותר בדעות שלנו, בתחושת צדק מוחלט ומתוך התגוננות יתר.

(על פי דורי, ר' (2023). התקינות הפוליטית משחיתה את החיפוש אחר האמת. אזהרת טריגר, מוסף כלכליסט)

ב. לפניכם קטע שחסרים בו שמות עצם. כתבו בכל מקום ריק את שם העצם המתאים על פי השורש שבסוגריים. אין צורך לנקד.

הומור הוא כלי שיש בו _____ (י-ע-ל) בתחום של _____ (ש-ו-ק) מוצרים באמצעות פרסומות. ה _____ (ש-מ-ש) בהומור מרכז את הגישה של הצופים כלפי המפרסמים וגורם להם להסתכל עליהם באופן שונה.

_____ (ב-ו-ן) במדדים, כמו "סקר הפרסומות הזכורות והאהובות", מגלה כי הצחוק טוב לא רק לבריאות, אלא גם למוצרים שמפרסמים. רוב הפרסומות שנחרתו ב _____ (ז-כ-ר) של הצופים הן פרסומות משעשעות.

עם זאת, אחת ה _____ (ש-ג-י) של משרדי הפרסום היא שאף על פי שהם מפיקים פרסומת מצחיקה, בסופו של דבר פעמים רבות הם אינם מצליחים לגרום לצופים לזכור או להבין את המסר.

(על פי ביינ-לובוביץ, ע' (2012). הצחוק טוב למותג? "פרסומת הומוריסטית זה צל"ש או טר"ש". גלובס)



עברית: לשון, שאלון מותאם, קיץ תשפ"ה, מועד ב, מס' 11291

10. א. לפניכם ארבעה שמות.

מְנַעַד, מְנֹזֵר, מְצַפֶּה, מְפָנֵן

(1) הקיפו את השם יוצא הדופן מבחינת דרך התצורה.

(2) ציינו את דרך התצורה של השם יוצא הדופן. _____

ב. לפניכם ארבעה שמות שנוצרו בדרך של בסיס וצורן סופי.

שְׁאֵלוֹן, תְּשׁוּבוֹן, פְּעוּטוֹן, חִידוֹן

(1) הקיפו את השם יוצא הדופן מבחינת משמעות הצורן הסופי.

(2) ציינו את משמעות הצורן הסופי המשותפת לשמות האחרים. _____

ג. לפניכם משפט, ובו שלוש מילים מודגשות.

גישת ה**תְּקִינּוֹת** ה**פּוֹלִיטִית** יצרה כללים הקובעים אילו מילים אינן **תְּקִינּוֹת** פוליטיות.

ציינו ליד כל אחת מן המילים שלפניכם את משמעות הצורן הסופי המודגש בה.

תְּקִינּוֹת: _____ **פּוֹלִיטִית:** _____ **תְּקִינּוֹת:** _____

ד. לפניכם רשימה של בעלי מקצוע שתפקידם אחזקה והפעלה במוסדות.

שָׂרֵת, גִּבְאִי, תַּחְזוּקָאִי, שָׁמֶשׁ

(1) הקיפו את השם יוצא הדופן מבחינת דרך התצורה.

(2) כיום בגלל התקינות הפוליטיות הוחלפה המילה "שָׂרֵת" בצירוף "אב בית".

לדעתכם, מדוע נמנעים כיום מן השימוש במילה "שָׂרֵת"?

/בהמשך דפי טיוטה/

בהצלחה!

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל
אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך

טיוטה

עברית: לשון, שאלון מותאם, קיץ תשפ"ה, מועד ב, מס' 11291

"איתך בכל מקום, גם בבגרות.
בהצלחה, מועצת התלמידים והנוער הארצית"

"معك في كل مكان، وفي البجروت أيضًا.
بالنجاح، مجلس الطلاب والشبيبة القطري"